

Distr.
GENERAL

UNEP/OzL.Pro/ExCom/94/10
13 May 2024

ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

برنامج
الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف
لتنفيذ بروتوكول مونتريال
الاجتماع الرابع والتسعون
مونتريال، 27 - 31 مايو/أيار 2024
البند 7 (ب) من جدول الأعمال المؤقت¹

تقارير عن المشروعات ذات متطلبات معينة لإعداد التقارير
مع المسائل المتعلقة للنظر فيها بصفة فردية

الصين: تقرير عن الفرق بين الرصيد المتبقي المبلغ عنه بالدولار الأمريكي وذلك المبلغ عنه بالرغم من تقرير
التدقيق المالي، وعن الأرصدة التي ستعاد في المرحلة الأولى من خطة قطاع التبريد وتكييف الهواء الصناعي
والتجاري (برنامج الأمم المتحدة الإنمائي)

خلفية

1. تمت الموافقة على خطة قطاع التبريد وتكييف الهواء الصناعي والتجاري من المرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية في الاجتماع الرابع والستين بتكلفة إجمالية قدرها 61,000,000 دولار أمريكي للمساهمة في تخفيض 10 في المائة من خط الأساس المحدد لاستهلاك المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بحلول عام 2015. تم اكتمال خطة التبريد وتكييف الهواء الصناعي والتجاري تشغيلًا في ديسمبر/ كانون الأول 2019، مع صرف تكاليف التشغيل الإضافية الملتزم بها بحلول ديسمبر/ كانون الأول 2020. وتم تقديم تقرير إنجاز المشروع إلى الاجتماع الخامس والثمانين في عام 2020. ولكن بسبب جائحة كوفيد-19، تباطأت الأنشطة الاقتصادية، مما أدى إلى تأخير صرف تكاليف التشغيل الإضافية. وفي اجتماعها السادس والثمانين، سمحت اللجنة التنفيذية بمواصلة تصنيع وبيع المنتجات من مؤسسات التصنيع المحولة وصرف تكاليف التشغيل الإضافية حتى نهاية عام 2021؛ وتم تمديد الاكتمال المالي لخطة القطاع مرة أخرى حتى 31 ديسمبر/ كانون الأول 2022. وطلبت اللجنة التنفيذية، من بين أمور أخرى، من حكومة الصين وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن يقدموا، في الاجتماع الثاني والتسعين، تقريرًا عن صرف تكاليف التشغيل الإضافية في إطار المرحلة الأولى من خطة قطاع التبريد وتكييف الهواء الصناعي والتجاري (المقرر 27/90(ج)).

2. وفي الاجتماع الثاني والتسعين، قدم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، نيابة عن حكومة الصين، التقرير وفقا للمقرر 27/90 (ج). ولاحظت اللجنة التنفيذية أن الرصيد المتبقي من تكاليف التشغيل الإضافية وقدره 1,163,094 دولارا أمريكيا، بالإضافة إلى تكاليف دعم الوكالة وقدرها 81,417 دولارا أمريكيا لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي،

¹ الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/94/1

ستتم إعادته إلى الصندوق المتعدد الأطراف بعد الموافقة على تقرير التدقيق المالي في الاجتماع الثالث والتسعين (المقرر 11/92).

3. وفقاً للمقرر 11/92، قدم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي تقرير التدقيق للصين بشأن منح ومصروفات خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية (تقرير التدقيق المالي) لعام 2022 إلى الاجتماع الثالث والتسعين. ويعرض تقرير التدقيق المالي أرصدة المرحلة الأولى من خطة قطاع التبريد وتكييف الهواء الصناعي والتجاري بعملتين: الدولار الأمريكي (1,893,426.36 دولاراً أمريكياً) والرمنيني (131,974.59 رمنيني)، اللتين لا تتطابقان مع بعضهما البعض. ونظراً لضيق الوقت، لم تتمكن الأمانة من الانتهاء من استعراضها للأرصدة التي ستعاد في الاجتماع الثالث والتسعين. وبناء على ذلك، قررت اللجنة التنفيذية أن تطلب من الأمانة، بدعم من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وحكومة الصين، أن تعد تقريراً للنظر فيه في الاجتماع الرابع والتسعين، عن الفرق بين الرصيد المتبقي المبلغ عنه بالدولار الأمريكي والرصيد المبلغ عنه بالرمنيني في تقرير التدقيق المالي وعن الأرصدة التي ستتم إعادتها في المرحلة الأولى من خطة قطاع التبريد وتكييف الهواء الصناعي والتجاري (القرار 51/93 (ب)).

4. لإعداد التقرير،² ناقشت الأمانة واليونديي واليونديو هذه المسألة خلال اجتماع التنسيق المشترك بين الوكالات الأخير،³ بما في ذلك أسباب الفرق في الرصيد المتبقي المبلغ عنه بالدولار الأمريكي والرمنيني، والآليات الممكنة لإبلاغ اللجنة التنفيذية بالنفقات بطريقة أوضح، وإجراءات التخفيف من مخاطر خسائر أسعار الصرف المستقبلية أثناء تنفيذ خطط القطاع. واستناداً جزئياً إلى تلك المناقشات، قدم برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، بالتشاور مع حكومة الصين، تقريراً يتضمن تحليلاً للفرق بين الأرصدة المتبقية المبلغ عنها بالعملتين، واقترح تدابير تخفيفية من أجل تقديم تقارير أكثر شفافية عن الأرصدة ولتقليل الفرق في التنفيذ المستقبلي

تحليل الفرق في الرصيد المتبقي المبلغ عنه بعملتين

5. تم حفظ حسابات المشروع في مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي التابع لوزارة الإيكولوجيا والبيئة للمرحلة الأولى من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية بالرمنيني لجميع القطاعات ماعدا الرغوة متعددة البوريتان وقطاع الإنتاج الذي ينفذه البنك الدولي وبعد موافقة اللجنة التنفيذية على المشروع، تم تحويل الأموال من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي إلى مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي وتحويلها من الدولار الأمريكي إلى الرمنيني بعد استلامها.⁴ وتم تسجيل المدفوعات اللاحقة للمستفيدين، وكذلك الأرصدة والفوائد المتراكمة بالرمنيني. لذلك، يعكس الرصيد بالرمنيني الوضع الفعلي للأموال في حساب قطاع التبريد وتكييف الهواء الصناعي والتجاري.

6. قبل عام 2014، تم توقيع عقود التحويل في خطة قطاع التبريد وتكييف الهواء الصناعي والتجاري بالدولار الأمريكي. وتم سداد المدفوعات للمستفيدين عن تلك العقود بالرمنيني استناداً إلى جدول الدفع المتفق عليه في العقد بالدولار الأمريكي، وسعر الصرف وقت الإنفاق. وبعد عام 2014، تم توقيع جميع عقود التحويل بالرمنيني، وكانت المدفوعات لهذه العقود تستند إلى الجدول الزمني المتفق عليه بمبالغ بالرمنيني.

7. يتم إجراء عمليات التدقيق المالي لخطط إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية سنوياً بواسطة شركة مستقلة (شركة ووييغي المحدودة للمحاسبين القانونيين - WUYIGE Certified Public Accountant LLP)، وتشمل جميع مشروعات إزالة المواد الخاضعة للرقابة على أساس القطاع. وتوفر عمليات التدقيق هذه معلومات عن المنح المستلمة والأموال المصروفة وأرصدة الحسابات والفوائد المتراكمة من الأموال التي يحتفظ بها مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي. وتم إجراء عمليات التدقيق بالرمنيني وتم تحويل النتائج إلى الدولار الأمريكي.

² الوكالة المنفذة للمرحلة الأولى من خطة قطاع تكييف هواء الغرف. تم الإبلاغ عن حالة مماثلة وجد فيها فرق بين رصيد المرحلة الأولى من خطة قطاع تكييف هواء الغرف بالدولار الأمريكي والرمنيني في تقرير التدقيق المالي لعام 2022. وتم إنجاز تنفيذ المرحلة الأولى لجميع القطاعات الأخرى وأعيدت الأرصدة إلى الصندوق المتعدد الأطراف.

³ مونتريال، 12-13 مارس/ آذار 2024

⁴ بسعر الصرف المقدم من البنك التجاري الذي يستخدمه مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي لقطاع التبريد وتكييف الهواء الصناعي والتجاري.

8. وتغطي كل فترة تدقيق مصروفات عديدة تحدث في أوقات مختلفة أثناء التنفيذ، مع تغير سعر الصرف باستمرار. وطبق تقرير التدقيق متوسط الأسعار في بداية ونهاية سنة التدقيق لحساب الفائدة، والسعر في بداية الشهر للمدفوعات.

فهم أسباب الفرق بين الرصيد المتبقي المبلغ عنه بالعمليتين في تقرير التدقيق المالي لعام 2022 لقطاع التبريد وتكييف الهواء الصناعي والتجاري

9. استناداً إلى المعلومات التي قدمها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي نيابة عن حكومة الصين وتقرير التدقيق، يعزى الفرق بين العمليتين إلى التقلبات في سعر صرف العملة بين الوقت الذي استلم فيه مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي الأموال من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والوقت الذي صرفها فيه مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي إلى المستفيدين النهائيين. وتنشأ هذه الفروق بسبب اختلاف أسعار الصرف المستخدمة لحساب المبالغ في الحساب وقت الاستلام والصرف والتدقيق، مما يؤدي إلى اختلافات بين الأرصدة المبلغ عنها بالعمليتين.

10. المثال الافتراضي التالي يمكن أن يوضح المشكلة: استلم مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي تحويلاً بقيمة 1,000,000 دولاراً أمريكياً في أغسطس/ آب 2015. ومع سعر الصرف البالغ 6.21 وهو سعر الصرف للأمم المتحدة في أغسطس/ آب 2015، واستلم مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي المبلغ 6,210,000 رنمينبي. وبعد حصوله على الأموال، تم توقيع العقود بين مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي والشركات بمبلغ إجمالي قدره 6,210,000 رنمينبي. بافتراض اكتمال المشروعات في ديسمبر/ كانون الأول 2015، وتم صرف المبلغ 6,210,000 رنمينبي للشركات المستفيدة في فبراير/ شباط 2016، ويجب أن يظهر التقرير المرحلي رصيماً صفرياً. ومع ذلك، يجب تسجيل صرف المبلغ 6,210,000 رنمينبي على أنه المبلغ 944,343 دولاراً أمريكياً بسبب سعر الصرف وقدره 6.576 وهو سعر الصرف للأمم المتحدة في شهر فبراير/ شباط 2016 المستخدم في تقرير التدقيق المالي، مما أدى إلى وجود فرق بين المبلغ المذكور في التقرير عنه والمدفوع بالفعل وقدره 55,657 دولاراً أمريكياً. وفي هذا المثال الافتراضي، لن توجد أرصدة متبقية بسبب صرف المبلغ 6,210,000 رنمينبي بالكامل؛ ومع ذلك، سيظهر تقرير التدقيق المالي رصيماً قدره 55,657 دولاراً أمريكياً.

11. يمكن أن تستغرق مشروعات التحويل عدة سنوات حتى تكتمل، وتمتد المرحلة الأولى من خطة قطاع التبريد وتكييف الهواء الصناعي والتجاري على مدى 10 سنوات. وطوال هذه الفترة، تقلب سعر الصرف بين الدولار الأمريكي والرنمينبي بشكل كبير، مما أدى إلى وجود فروق بين العمليتين في تقرير التدقيق. وبالمثل، يمكن أن يعزى الفرق في الرصيد المتبقي بالعمليتين لقطاع تكييف هواء الغرف إلى نفس الأسباب.

12. استناداً إلى سجلات تحويلات الأموال من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي إلى مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي، تكونت المرحلة الأولى من خمس شرائح، وتم تحويل جزء كبير من كل شريحة إلى مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي بعد الموافقة عليها. على سبيل المثال، تم تحويل الدفعة الأولى كاملة وقدرها 16 مليون دولاراً أمريكياً مرة واحدة. ووفقاً للاتفاق المبرم بين البلد واللجنة التنفيذية، يمكن طلب شريحة بمجرد صرف 20 في المائة من الشريحة السابقة. ونتيجة لذلك، تراكمت أرصدة التمويل من شرائح متعددة في حساب مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي بعد الصرف الأولي وقدره 20 في المائة. ونما الفرق في الأرصدة المتبقية بين العمليتين في تقرير التدقيق بشكل أكبر مع مرور الوقت، بسبب انخفاض قيمة الرنمينبي أثناء الاحتفاظ به في حساب مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي وتم تحويله مرة أخرى إلى الدولار الأمريكي عند إجراء التدقيق.

13. تم تحويل الأموال المرتبطة بتكاليف التشغيل الإضافية إلى مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي مع التكاليف الرأسمالية الإضافية كجزء من تكاليف المشروع. ورغم تحويل الأموال بالكامل إلى الرنمينبي في وقت الاستلام، كانت تُصرف مدفوعات لتكاليف التشغيل الإضافية على أساس عدد معين من الوحدات المباعة في السوق فقط. لذلك، ظلت الأموال المرتبطة بتكاليف التشغيل الإضافية في حساب مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي لفترة ممتدة، مما أدى إلى تفاقم الفرق بين قيمة الأموال بالرنمينبي مقابل قيمة تلك الأموال بالدولار الأمريكي.

14. وسبب آخر للاختلاف بين الرصيد المتبقي المبلغ عنه بالعملتين في تقرير التدقيق المالي لقطاع التبريد وتكييف الهواء الصناعي والتجاري هو أنه قبل عام 2014، تم توقيع العقود بالدولار الأمريكي، لكن مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي دفع للمستفيدين بالرنمينبي على أساس سعر الصرف في وقت تلك المدفوعات. وبما أن قيمة الرنمينبي قد انخفضت منذ وقت توقيع العقود، أدى ذلك إلى خسارة. ولتجنب هذا الوضع، تم توقيع جميع العقود ودفعها بالرنمينبي بعد عام 2014.

الإبلاغ عن الأرصدة في التقرير المرحلي للشريحة

15. استخدم الإبلاغ عن الأرصدة في التقارير المرحلية للشرائح نهجًا مختلفًا عن التدقيق المالي. واحتفظ فريق إدارة المشروع في مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي بسجلات لمبالغ العقود بالرنمينبي. وتم تحويل قيم هذه العقود إلى الدولار الأمريكي باستخدام أسعار الصرف في وقت التوقيع. وتم الإبلاغ عن المدفوعات اللاحقة لهذه العقود بالدولار الأمريكي باستخدام نفس سعر الصرف، دون مراعاة التقلبات في أسعار الصرف على مدى السنوات العشر الماضية. إن اختلاف سعر الصرف المستخدم هو السبب الرئيسي للفرق بين المبلغ المحسوب في التقرير المرحلي والمبلغ الحقيقي في التدقيق المالي.

المناقشات التي جرت بين الأمانة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي حول تدابير التخفيف المقترحة

16. أشارت الأمانة إلى وجود مسألتين مختلفتين ولكنهما ذات صلة. الأولى هي ضمان تقديم تقرير واضح وشفاف إلى اللجنة التنفيذية لكي تفهم اللجنة مستوى الصرف الفعلي ومستوى الأرصدة المتبقية في وقت الإبلاغ عنها. والثانية هي تحديد تدابير للتخفيف من مخاطر خسائر أسعار صرف العملة في المستقبل.

17. وأشارت الأمانة إلى أن الإبلاغ عن المصروفات والأرصدة المتبقية سيكون واضحًا، ولن يكون هناك خطر حدوث خسائر في أسعار صرف العملات في المستقبل، إذا أنشأ مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي حسابًا بالدولار الأمريكي مثلما فعل لقطاعي الإنتاج والرغوة متعددة اليوريثان اللذين ينفذهما البنك الدولي، ولذلك حثت الحكومة على النظر في إنشاء حسابات بالدولار الأمريكي لجميع خطط القطاع. وأوضح برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن، وفقًا لشروط وزارة المالية، مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي/ وزارة الإيكولوجيا والبيئة فتح حسابًا بالدولار الأمريكي مخصصًا لمشروعات البنك الدولي فقط. وكان ذلك بسبب السياسة الشاملة للتفويض الخاص للبنك الدولي، التي توفر أيضًا أدوات غير المنح لحكومة الصين. ومع ذلك، قد لا تنطبق هذه السياسة على وكالات الأمم المتحدة الأخرى التي تتعامل مع أدوات المنح فقط. وبالإضافة إلى ذلك، يجب أن يلتزم مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي بشروط التدقيق الوطنية، التي تقضي بإدارة الأموال المقدمة من اليونديبي واليونيدو بالعملة المحلية. وبناءً على ذلك، لم يكن مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي في وضع يسمح له بفتح حساب بالدولار الأمريكي لخطط قطاعات التبريد وتكييف الهواء الصناعي والتجاري ورغوة البوليسترين المسحوبة بالضغط وتكييف هواء الغرف والخدمة.

18. واقترحت الأمانة أيضاً تطبيق أسعار الصرف المحمية كأداة مالية لتجنب خسارة صرف العملات. ولم تتم الموافقة على هذا النهج بسبب تعقيد التنفيذ والمرونة اللازمة في استخدام الأموال لتنفيذ المشروع والقدرة المالية اللازمة لإدارة هذا الترتيب مع أحد البنوك التجارية. ومع ذلك، وافقت الحكومة على أن يتم الإبلاغ عن المصروفات والأرصدة في التقارير المرحلية للشريحة بكلا العملتين الدولار الأمريكي والرنمينبي، باستخدام أسعار الصرف في وقت التحويل الأولي من الوكالات المنفذة إلى مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي. وفي الحالات التي تشمل تحويلات متعددة، سيتم استخدام متوسط سعر الصرف المرجح لكي يعكس النفقات بالدولار الأمريكي. وسينسق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي مع مراجع الحسابات لضمان استخدام نفس المنهجية في تقرير التدقيق.

19. وأجريت مناقشات موسعة حول تدابير لتحسين الجدول الزمني لتحويل الأموال لمنع تراكم مبالغ كبيرة من الأموال في حساب مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي. والغرض من ذلك هو تجنب تراكم الأموال في حساب مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي دون فرض قيود قد تبطئ التنفيذ. وفي هذا السياق، تم اقتراح مفهوم وضع حد لكل تحويل أموال، الذي سيحدد الحد الأقصى لمبلغ الأموال التي يمكن الاحتفاظ بها في حساب مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي

قبل إجراء تحويل أموال جديد. واقترح برنامج الأمم المتحدة الإنمائي تحديد هذا المبلغ الأقصى بنسبة 25 في المائة من الشريحة لقطاع التبريد وتكييف الهواء الصناعي والتجاري.

20. بالإضافة إلى ذلك، نظرًا لاختلاف حجم الشرائح داخل القطاعات وفيما بينها، تم الاتفاق على أنه يمكن استخدام نسبة مئوية من الشريحة كحد أقصى لكل تحويل أموال من الوكالة المنفذة إلى مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي. واقترح برنامج الأمم المتحدة الإنمائي إمكانية تحويل ما يصل إلى 25 في المائة من الشريحة لخطة قطاع التبريد وتكييف الهواء الصناعي والتجاري على أساس تجريبي.

21. وناقشت الأمانة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي أيضاً آليات لتقليل الوقت الفاصل بين تحويل الأموال من الوكالة المنفذة إلى مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي ومن مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي إلى المستفيدين النهائيين. ولتنفيذ ذلك، ستتفق الوكالة المنفذة الرئيسية ومكتب التعاون الاقتصادي الخارجي على خطط صرف الأموال لتغطية المدفوعات في الأشهر المقبلة. وسيتم بعد ذلك إجراء تحويلات الأموال بناءً على خطط الصرف هذه، رهنا بالحدود الموضحة في الفقرتين 19 و20 أعلاه. ولقطاع التبريد وتكييف الهواء الصناعي والتجاري، يمكن أن تغطي خطة الصرف المدفوعات المستقبلية على مدى فترة تتراوح من 3 إلى 6 أشهر.

22. أشارت الأمانة إلى الشروط المحددة أعلاه، بما في ذلك الحد الأقصى للمبلغ الذي يمكن أن يحتفظ به مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي قبل إجراء تحويل جديد من الوكالة المنفذة إلى مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي، والحد الأقصى لكل تحويل أموال من الوكالة المنفذة إلى مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي، وعدد الأشهر المستخدم لتحديد الأموال اللازمة لتغطية خطة الصرف، قد تختلف حسب القطاع، واقترحت أن ينسق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، بصفته الوكالة المنفذة الرئيسية لخطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للصين، مع الوكالات المنفذة الرئيسية في القطاع و - بالتشاور مع الحكومة - تضع شروطاً مماثلة لقطاعات تكييف هواء الغرف ورغوة البولسترين المسحوبة بالضغط والمذيبات والخدمة، وتقدم تقريراً إلى الاجتماع الخامس والتسعين عن كيفية تطبيق المبادئ الشاملة بما في ذلك الحدود القصوى المقترحة للقطاعات الأخرى.

23. لضمان إعادة الأرصدة بعد إنجاز المشروع، اقترح البرنامج الإنمائي أيضاً الاحتفاظ بجزء من الأموال في الشريحة الأخيرة لتغطية رصيد العائدات فور اكتمال المشروع تشغيلياً.

24. واستناداً إلى التحليل والمناقشات المذكورة أعلاه، اقترحت حكومة الصين من خلال برنامج الأمم المتحدة الإنمائي مبادئ شاملة، وارادة في المرفق الأول من هذه الوثيقة، لتنظيم تحويل الأموال من الوكالات المنفذة المعنية إلى مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي للمشروعات المدعومة من الصندوق المتعدد الأطراف. وتركز هذه المبادئ على الإدارة الأفضل لتحويل الأموال من الوكالات المنفذة إلى مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي لمنع تراكم الأموال في حساب مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي؛ وتسجيل أكثر وضوحاً للمصروفات والأرصدة باستخدام نفس سعر الصرف في وقت تحويل الأموال لأول مرة من الدولار الأمريكي إلى الرمينبي؛ والاحتفاظ بمبلغ معين من الشريحة الأخيرة في حساب الوكالات المنفذة لتسهيل إعادة الأرصدة.

استنتاج

الأرصدة التي ستعاد في المرحلة الأولى من خطة قطاع التبريد وتكييف الهواء الصناعي والتجاري

25. في ضوء المعلومات التي قدمها برنامج الأمم المتحدة الإنمائي والتحليل المتعلق بأسباب الفرق بين الرصيد المتبقي المبلغ عنه بالدولار الأمريكي والرمينبي، رأت الأمانة أن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومكتب التعاون الاقتصادي الخارجي اتبعا الإجراءات المالية المتفق عليها في تحويل الأموال وصرفها، وأن الرصيد المبين بالرمنبي في تقرير التدقيق المالي، وقدره 131,974,59 رمينبي، هو الرصيد الذي ستنتم إعادته إلى الصندوق المتعدد الأطراف. وبالتالي، توصي الأمانة بمطالبة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي بإعادة مبلغ قدره 18,337 دولاراً أمريكياً، محسوباً باستخدام سعر الصرف في 13 مايو/ أيار 2024، بالإضافة إلى تكاليف دعم الوكالة المرتبطة به. وأشارت الأمانة إلى أنه وفق للمقررين 24/69 (ب) (2) و 49/77 (ب) (3)، سيستمر برنامج الأمم المتحدة الإنمائي في

الإبلاغ عن الفوائد المترجمة من الأموال التي يحتفظ بها مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي، بما في ذلك المبلغ المتبقي، وغيره، والأرصدة المتبقية من المرحلة الأولى من خطة قطاع التبريد وتكييف الهواء الصناعي والتجاري، ويعيد الفوائد إلى الصندوق المتعدد الأطراف.

تطبيق المبادئ الشاملة لتحويلات الأموال إلى الخطط القطاعية في التنفيذ المستقبلي

26. ترى الأمانة أن تدابير التخفيف التي اقترحتها الحكومة في المبادئ الشاملة الواردة في المرفق الأول بهذه الوثيقة هادفة. وينبغي أن يساعد تنفيذها في تخفيف الفرق في الأرصدة المتبقية المبلغ عنه بالعملتين. سيؤدي تطبيق هذه المبادئ، مع مراعاة الدروس المستفادة من تنفيذ المرحلة الأولى، إلى تحسين إدارة التمويل وتحسين الكفاءة في استخدام أموال المشروع. لذلك، توصي الأمانة بتطبيق هذه المبادئ الشاملة على خطط قطاعات التبريد وتكييف الهواء الصناعي والتجاري وتكييف هواء الغرف ورغوة البوليسترين المسحوبة بالضغط والمذيبات والخدمة في إطار المرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية. وتوصي الأمانة أيضا بمطالبة برنامج الأمم المتحدة الإنمائي - بالتنسيق مع الوكالة المنفذة الرئيسية لكل قطاع - بأن يقدم تقريراً إلى الاجتماع الخامس والتسعين يتضمن تفاصيلاً مستفيضة حول كيفية تطبيق المبادئ الشاملة على تلك القطاعات، بما في ذلك من خلال تحديد عدد الأشهر اللازمة لخطط الإنفاق، وشروط تحويل الأموال، والنسبة من الشريحة الأخيرة التي ستحتفظ بها الوكالة المنفذة أو غيرها من التدابير المماثلة لضمان إعادة الرصيد، على النحو الذي تمت مناقشته في الفقرات 19 و 20 و 21 أعلاه.

27. ورغم توقع أن تطبيق المبادئ الشاملة سيؤدي إلى تخفيف الفرق في الأرصدة المتبقية المبلغ عنه بالعملتين، تلاحظ الأمانة أنه لا يمكن إزالة بعض الفروق بين القيمة المبلغ عنها بالعملتين.

التوصية

28. قد ترغب اللجنة التنفيذية في:

- (أ) أن تحيط علماً بتقرير عن الفرق بين الرصيد المتبقي المبلغ عنه بالدولار الأمريكي والرصيد المبلغ عنه بالرنمينبي في تقرير التدقيق المالي، وعن الأرصدة التي سيتم إعادتها في المرحلة الأولى من خطة قطاع التبريد وتكييف الهواء الصناعي والتجاري، حسب ما ذكر في الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/94/10؛
- (ب) وأن تشير إلى المبادئ الشاملة لإدارة الأموال المحولة من الوكالات المنفذة إلى مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي للمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للصين الموضحة في المرفق الأول من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/94/10؛
- (ج) وأن تطلب من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي أن يطبق على المرحلة الثانية من خطة قطاع التبريد وتكييف الهواء الصناعي والتجاري للصين - على أساس تجريبي، المبادئ الشاملة المشار إليها في الفقرة الفرعية (ب) أعلاه وشروط تطبيقها على النحو المبين في الفقرات 19 و 20 و 21 من الوثيقة UNEP/OzL.Pro/ExCom/94/10؛
- (د) ولأن تطلب من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، بصفته الوكالة المنفذة الرئيسية للمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية للصين، أن ينسق مع الوكالات المنفذة الأخرى ويقدم تقريراً إلى الاجتماع الخامس والتسعين عن كيفية تنفيذ المبادئ الشاملة المشار إليها في الفقرة الفرعية (ب) أعلاه لقطاع المذيبات وقطاع رغوة البوليسترين المسحوبة بالضغط، وقطاع صناعات تكييف هواء الغرف وسخانات المياه بالمضخات الحرارية، وخطة قطاع خدمة التبريد وتكييف الهواء والبرنامج الوطني للتمكين؛
- (هـ) وأن تشير إلى أن برنامج الأمم المتحدة الإنمائي سيعيد إلى الاجتماع الرابع والتسعين مبلغاً قدره 18,337 دولاراً أمريكياً، الذي حُسب على أساس استثنائي باستخدام سعر الصرف في 13 مايو/

أيار 2024 ، ويمثل أرصدة الأموال المتبقية من تنفيذ المرحلة الأولى من خطة قطاع التبريد وتكييف الهواء الصناعي والتجاري، بالإضافة إلى تكاليف دعم الوكالة وقدرها 1,322 دولارًا أمريكيًا لبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي.

المرفق الأول

المبادئ الشاملة لطريقة تنفيذ مشروعات الصندوق المتعددة الأطراف في الصين

قدمتها حكومة الصين من خلال برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، بصفته الوكالة المنفذة الرئيسية للمرحلة الثانية من خطة إدارة إزالة المواد الهيدروكلوروفلوروكربونية

المبادئ العامة

- (أ) تخضع إجراءات التنفيذ الموضوعية لمشروعات الصندوق المتعدد الأطراف لقواعد وإجراءات الوكالات المنفذة المعنية. وفقاً لهذه القواعد، تتولى كل وكالة منفذة مسؤوليات الإشراف على أداء تنفيذ المشروع لضمان تخصيص الأموال المناسب (وفقاً لسياسات الصندوق المتعدد الأطراف)، والامتثال للاتفاق المبرم مع اللجنة التنفيذية.
- (ب) بالإضافة إلى ذلك، يجب أن تتبع الإجراءات الإدارية والمالية والتشغيلية المحددة للوائح الوطنية التي تحكم مشاريع التعاون الفني، وفقاً لتكليف وزارة المالية الصينية، إلى جانب السياسات والقواعد واللوائح الأخرى ذات الصلة داخل البلاد.

إدارة الأموال

- (ج) باستثناء البنك الدولي، يدير مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي/ وزارة الإيكولوجيا والبيئة جميع خطط القطاعات الأخرى الممولة من الصندوق المتعدد الأطراف للصين باستخدام حساب وطني بالرنمينبي، لذلك سيستخدم الرنمينبي كعملة تسجيل العمليات الحسابية.
- (د) جدول اعتماد التمويل للخطط القطاعية في الاتفاق المبرم مع اللجنة التنفيذية بمبالغ بالدولار الأمريكي. وسيتم تحويل الأموال المحولة من الوكالات المنفذة المعنية إلى مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي/ وزارة الإيكولوجيا والبيئة إلى الرنمينبي وتحويلها إلى الحساب البنكي لمكتب التعاون الاقتصادي الخارجي بناءً على سعر صرف التحويل الفعلي الذي يقدمه البنك.

الإبلاغ عن المصروفات والأرصدة

- (هـ) على عكس ممارسة إعداد التقارير السابقة حيث تم الإبلاغ فقط عن الأرصدة المقدرة بمبالغ بالدولار الأمريكي في التقارير المرحلية للشريحة، سيقدم مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي حالياً أرقام الصرف (النفقات) بالرنمينبي و الدولار الأمريكي في التقارير المرحلية المستقبلية وطلبات الشرائح. وسيتم حساب المدفوعات بالدولار الأمريكي باستخدام سعر الصرف في وقت تحويل الأموال من الوكالة المنفذة إلى مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي.
- (و) وفي حالة وجود تحويلات متعددة، سيتم استخدام متوسط سعر الصرف المرجح للتحويلات المتعددة لكي يعكس النفقات بالدولار الأمريكي. وسينسق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي مع مراجع الحسابات لضمان استخدام نفس المنهجية في تقرير التدقيق المالي، بهدف تقليل التناقضات بين تقرير التدقيق المالي والتقرير المرحلي.

تحسين الجدول الزمني لتحويل الأموال من الوكالات المنفذة إلى مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي

- (ز) ستتعاون الوكالات المنفذة مع مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي لتحسين الجدول الزمني لتحويل الأموال الحالي، بهدف منع تراكم أرصدة كبيرة في حساب الرنمينبي الخاص بمكتب التعاون الاقتصادي الخارجي وبالتالي التخفيف من مخاطر سعر الصرف. وستتفق الوكالات المنفذة المعنية ومكتب التعاون الاقتصادي الخارجي على حد أقصى لمبلغ كل تحويل بناءً على خطة التنفيذ الخاصة بالقطاع. ولقطاع التبريد وتكييف الهواء الصناعي والتجاري، تم تحديد الحد المقترح بنسبة 5 إلى 25 في المائة من الشريحة لكل دفعة.
- (ح) بالإضافة إلى المعالم المحددة في اتفاق التنفيذ الحالي المبرم بين الوكالات المنفذة ومكتب التعاون الاقتصادي الخارجي، سيتم أيضًا الاتفاق على خطة صرف تقديري لعدد محدد من الأشهر بناءً على تحويلات الشركات وخطط الصرف. والغرض من ذلك هو تحسين جدول الدفع استنادًا إلى أفضل التقديرات مقابل معالم التحويل الخاصة بالشركات. ولقطاع التبريد وتكييف الهواء الصناعي والتجاري، تم تحديد الفترة المقترحة من 3 إلى 6 أشهر.
- (ط) من حيث المبدأ، ستحجب الوكالات المنفذة الدفعات إذا وجدت أموال كافية في حساب مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي للمدفوعات الملتمزم بها في عدد الأشهر القادمة. ويجب ألا تتجاوز كل دفعة من الوكالة المنفذة إلى مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي نسبة مئوية متفق عليها من الشريحة (التي بدورها ستكون متناسبة مع خطة التحويل وخطة المدفوعات من مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي إلى الشركات).

آخر دفعة من التمويل من الوكالات المنفذة إلى مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي

- (ي) لتسهيل إعادة الأرصدة غير المنفقة المحتملة بحلول نهاية التنفيذ، ستحجب الوكالات المنفذة الدفعة الأخيرة حتى وجود تقرير واضح من مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي عن كمية الأموال التي سيتم صرفها في الإطار الزمني المتفق عليه والرصيد المقدر للمشروع بالكامل. ويجب أن تغطي الدفعة النهائية من الوكالة المنفذة إلى مكتب التعاون الاقتصادي الخارجي المبالغ الملتمزم بها وسيتم صرفها وفقًا لذلك. ويجب أن تبقى أي أرصدة نهائية متبقية في حسابات الوكالات المنفذة لإعادتها إلى الصندوق المتعدد الأطراف.